

ХАФЕЗ
ОБИЧАМ АЗ ЛИЦЕ
КРАСИВО...

Превод от персийски (фарси): Йордан Милев, 1969

chitanka.info

*Обичам аз лице красиво и нежни къдри с цвят
смолист.*

Очи без вино като вино — е моя старосвет девиз.

*Не се страхувам в любовта си от студ, от огън или
гняв.*

Горя като светилник нужен и свети околната вие.

*Аз съм човек от рая. Можех да бъда друг, но в моя
път*

сам като пленник се предадох на хубави девойки низ.

*Ако съдбата ми помогне — с приятел ще се събера
и ангелски коси под него ще сложа тихо с порив
чист.*

*Шираз е моя град — свят извор на устни, приказен
рубин.*

*Аз съм нищожна част от него, прашинка някаква,
каприз.*

*Ах, толкова очи пияни съм изживял сред този град,
че ми се струва: и без вино се люшкам като кипарис.*

*Това е град, от шест посоки събрал самата
красота.*

*Да бях богат, дори бих купил последната жена, без
риск!*

*Ти искаш пак да ти разкажа от тайните на
вечността,*

*но първо чаши две, а после — безсмъртната й
летопис.*

Хафез, аз искам да разкрия до дъно моето сърце,

ала не мога. От морето на мъката поява бриз.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.